



2025/90921

25.11.2025.

ispravak Uredbe (EU) 2024/1359 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o kriznim situacijama i situacijama više sile u području migracija i azila i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1147

(Službeni list Europske unije L, 2024/1359, 22. svibnja 2024.)

1. Na stranici 3., u uvodnoj izjavi 10. prvoj rečenici:

umjesto: „Pravila i jamstva navedena u uredbama (EU) 2024/1356 ⁽⁸⁾, (EU) 2024/1358 ⁽⁹⁾ i (EU) 2024/1347 ⁽¹⁰⁾ Europskog parlamenta i Vijeća te Direktivi (EU) 2024/XXX ⁽¹¹⁾ trebala bi se nastaviti primjenjivati neovisno o odstupanjima primijenjenima na temelju ove Uredbe.”;

treba stajati: „Pravila i jamstva navedena u uredbama (EU) 2024/1356 ⁽⁸⁾, (EU) 2024/1358 ⁽⁹⁾ i (EU) 2024/1347 ⁽¹⁰⁾ Europskog parlamenta i Vijeća te Direktivi (EU) 2024/1712 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹¹⁾ trebala bi se nastaviti primjenjivati neovisno o odstupanjima primijenjenima na temelju ove Uredbe.”.

2. Na stranici 3., u bilješci 11.:

umjesto: „Direktiva (EU) 2024/XXX Europskog parlamenta i Vijeća od XXX o izmjeni Direktive 2011/36/EU o sprečavanju i suzbijanju trgovanja ljudima i zaštiti njegovih žrtava (još nije objavljeno u Službenom listu).”;

treba stajati: „Direktiva (EU) 2024/1712 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. lipnja 2024. o izmjeni Direktive 2011/36/EU o sprečavanju i suzbijanju trgovanja ljudima i zaštiti njegovih žrtava (SL L, 2024/1712, 24.6.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1712/oj>).”.

3. Na stranici 8., u uvodnoj izjavi 49. prvoj rečenici:

umjesto: „U situaciji instrumentalizacije i kako bi se spriječilo da neprijateljska treća zemlja ili neprijateljski nedržavni akter ciljano instrumentalizira određene nacionalnosti ili određene kategorije državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva, država članica bi trebala moći odstupiti od postupka azila utvrđenog u ovoj Uredbi donošenjem odluke u okviru postupka na granici, kako je naveden u člancima od 44. do 55. Uredbe (EU) 2024/1348, o osnovanosti svih zahtjeva za međunarodnu zaštitu.”;

treba stajati: „U situaciji instrumentalizacije i kako bi se spriječilo da neprijateljska treća zemlja ili neprijateljski nedržavni akter ciljano instrumentalizira određene nacionalnosti ili određene kategorije državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva, država članica bi trebala moći odstupiti od postupka azila utvrđenog u ovoj Uredbi donošenjem odluke u okviru postupka na granici, kako je naveden u člancima od 43. do 54. Uredbe (EU) 2024/1348, o osnovanosti svih zahtjeva za međunarodnu zaštitu.”.

4. Na stranici 8., u uvodnoj izjavi 49. posljednjoj rečenici:

umjesto: „Ako je državi članici odobreno proširenje područja primjene postupka na granici, zahtjevi koji se razmatraju u okviru tog postupka ne bi se trebali smatrati dijelom odgovarajućih kapaciteta na temelju članka 48. niti bi se trebali računati za primjenu godišnje gornje granice na temelju članka 51. te uredbe.”;

treba stajati: „Ako je državi članici odobreno proširenje područja primjene postupka na granici, zahtjevi koji se razmatraju u okviru tog postupka ne bi se trebali smatrati dijelom odgovarajućih kapaciteta na temelju članka 47. niti bi se trebali računati za primjenu godišnje gornje granice na temelju članka 50. te uredbe.”.

5. Na stranici 9., u uvodnoj izjavi 56. posljednjoj rečenici:

umjesto: „U takvim okolnostima zahtjev bi trebalo razmotriti u skladu s člancima 36. i 40. Uredbe (EU) 2024/1348.”;

treba stajati: „U takvim okolnostima zahtjev bi trebalo razmotriti u skladu s člancima 35. i 39. Uredbe (EU) 2024/1348.”.

6. Na stranici 13., u članku 3. stavku 6. točki (c):

umjesto: „(c) suočava li se država članica s neuobičajenim i nepredvidivim okolnostima izvan njezine kontrole, čije se posljedice nisu mogle izbjeći bez obzira na svu dužnu pažnju, i kako je takva situacija više sile sprečava u ispunjavanju njezinih obveza utvrđenih u članku 27., članku 51. stavku 2. i članku 60. stavku 1. Uredbe (EU) 2024/1348 te člancima 39., 40., 41. i 46. Uredbe (EU) 2024/1351.”;

treba stajati: „(c) suočava li se država članica s neuobičajenim i nepredvidivim okolnostima izvan njezine kontrole, čije se posljedice nisu mogle izbjeći bez obzira na svu dužnu pažnju, i kako je takva situacija više sile sprečava u ispunjavanju njezinih obveza utvrđenih u članku 27., članku 45. stavku 1. i članku 51. stavku 2. Uredbe (EU) 2024/1348 te člancima 39., 40., 41. i 46. Uredbe (EU) 2024/1351.”.

7. Na stranici 19., u članku 11. stavku 7. drugom podstavku:

umjesto: „Ovim stavkom ne dovodi se u pitanje obvezna priroda postupka na granici iz članka 46. Uredbe (EU) 2024/1348.”;

treba stajati: „Ovim stavkom ne dovodi se u pitanje obvezna priroda postupka na granici iz članka 45. Uredbe (EU) 2024/1348.”.

8. Na stranici 22., u članku 14. stavku 2.:

umjesto: „2. Ako nakon donošenja preporuke iz stavka 1. ovog članka tijelo odlučivanja primijeni članak 13. stavak 12. točku (a) Uredbe (EU) 2024/1348 kako bi izostavilo osobni intervju i članak 34. stavak 5. točku (a) te uredbe kako bi dalo prednost razmatranju zahtjeva jer je vjerojatno utemeljen, ono osigurava, odstupajući od članka 35. stavka 4. te uredbe, da se razmatranje osnovanosti zahtjeva zaključi najkasnije u roku od četiri tjedna od podnošenja zahtjeva.”;

treba stajati: „2. Ako nakon donošenja preporuke iz stavka 1. ovog članka tijelo odlučivanja primijeni članak 13. stavak 11. točku (a) Uredbe (EU) 2024/1348 kako bi izostavilo osobni intervju i članak 34. stavak 5. točku (a) te uredbe kako bi dalo prednost razmatranju zahtjeva jer je vjerojatno utemeljen, ono osigurava, odstupajući od članka 35. stavka 4. te uredbe, da se razmatranje osnovanosti zahtjeva zaključi najkasnije u roku od četiri tjedna od podnošenja zahtjeva.”.

9. Na stranici 23., u članku 20. drugom stavku:

umjesto: „Primjenjuje se od 1. srpnja 2026.”;

treba stajati: „Primjenjuje se od 12. lipnja 2026.”.
